

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2022/43034]

15 DECEMBRE 2022. — Ordonnance modifiant le Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale, en vue d'y insérer une procédure de transaction administrative

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Chapitre 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Chapitre 2. — *Modification du Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale*

Art. 2. Dans l'article 3, § 1^{er}, 16°, du Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale, remplacé par l'ordonnance du 8 mai 2014, les mots « toute proposition de transaction ou » sont insérés entre les mots « acte de répression administrative : » et les mots « tout acte prononçant une amende administrative alternative ».

Art. 3. Dans la version néerlandaise de l'article 11, § 1^{er}, du même Code, renuméroté et modifié par l'ordonnance du 8 mai 2014, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° elk document, stuk of bewijsstuk dat nuttig is voor de uitoefening van hun opdracht, zonder verplaatsing opzoeken, raadplegen of laten overmaken ; ».

Art. 4. Dans le même Code, il est inséré un Titre Vbis intitulé « Transaction administrative ».

Art. 5. Dans le titre Vbis inséré par l'article 4, il est inséré un article 53/1 rédigé comme suit :

« Art. 53/1. § 1^{er}. Le Gouvernement arrête la liste des infractions qui peuvent faire l'objet d'une transaction administrative. Les infractions susceptibles de nuire gravement à l'environnement, ou de nuire à la santé ou la sécurité de la population, ne peuvent pas y figurer.

§ 2. Lorsque les agents chargés de la surveillance constatent une infraction visée au paragraphe 1^{er}, ils peuvent proposer une transaction à l'auteur présumé de l'infraction, si les faits n'ont pas causé une dégradation substantielle de l'air, de la qualité du sol, de la qualité de l'eau, de la faune ou de la flore.

Le Gouvernement détermine le montant de la somme proposée à titre de transaction. Cette somme ne peut être inférieure à 50 euros, ni supérieure à 2.500 euros par infraction.

En cas de concours de plusieurs infractions visées au paragraphe 1^{er}, la transaction peut être proposée et les montants des sommes cumulés, pour autant que le total n'excède pas 2.500 euros.

§ 3. La proposition de transaction est jointe à la notification du procès-verbal constatant l'infraction qui est adressée à l'auteur présumé de l'infraction. La proposition de transaction informe l'auteur présumé de l'infraction que le refus de la proposition de transaction ou le non-paiement de la somme proposée dans le délai fixé a pour conséquence que le procès-verbal est transmis au procureur du Roi, qui pourra décider de poursuivre ou de ne pas poursuivre l'auteur présumé de l'infraction, conformément à l'article 44 du présent Code.

La somme proposée au titre de transaction est perçue soit immédiatement, soit dans un délai de quatorze jours à compter de la notification visée à l'alinéa 1^{er}.

Le Gouvernement détermine les modalités de perception.

§ 4. Le paiement de la somme proposée dans le délai fixé éteint l'action publique, ainsi que la possibilité d'appliquer une amende administrative alternative.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2022/43034]

15 DECEMBER 2022. — Ordonnantie tot wijziging van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid, om een procedure van de bestuurlijke transactie erin op te nemen

Het Brussels Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen, het geen volgt :

Hoofdstuk 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Hoofdstuk 2. — *Wijziging van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid*

Art. 2. In artikel 3, § 1, 16° van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid, vervangen door de ordonnantie van 8 mei 2014, worden de woorden « elk voorstel tot bestuurlijke transactie of » ingevoegd tussen de woorden « handeling van administratieve sanctie : » en de woorden « elke handeling die een alternatieve administratieve geldboete uitspreekt ».

Art. 3. In de Nederlandstalige versie van artikel 11, § 1, van hetzelfde Wetboek, hernummerd en gewijzigd door de ordonnantie van 8 mei 2014 wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt :

« 2° elk document, stuk of bewijsstuk dat nuttig is voor de uitoefening van hun opdracht, zonder verplaatsing opzoeken, raadplegen of laten overmaken ; ».

Art. 4. In hetzelfde Wetboek wordt een Titel Vbis ingevoegd, luidende « Bestuurlijke transactie ».

Art. 5. In titel Vbis, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 53/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 53/1. § 1. De Regering stelt de lijst vast van misdrijven die het voorwerp kunnen uitmaken van een bestuurlijke transactie. Misdrijven die het milieu ernstig kunnen schaden of die de gezondheid of de veiligheid van de bevolking kunnen schaden, kunnen er niet op voorkomen.

§ 2. Wanneer de personeelsleden belast met het toezicht een misdrijf zoals bedoeld in paragraaf 1 vaststellen, kunnen ze een transactie voorstellen aan de vermoedelijke dader van het misdrijf indien de feiten geen aanzienlijke schade aan de lucht, de bodemkwaliteit, de waterkwaliteit, de fauna of de flora hebben veroorzaakt.

De Regering bepaalt het bedrag van de som die wordt voorgesteld als transactie. Deze som mag niet lager zijn dan 50 euro en niet hoger dan 2.500 euro per misdrijf.

In geval van samenloop van meerdere misdrijven zoals bedoeld in paragraaf 1, kan een transactie worden voorgesteld en kunnen de bedragen van de sommen worden samengevoegd, zolang het totaal niet meer bedraagt dan 2.500 euro.

§ 3. Het transactievoorstel wordt bijgevoegd aan de kennisgeving van het proces-verbaal dat het misdrijf vaststelt, die gericht is aan de vermoedelijke dader van het misdrijf. Het transactievoorstel licht de vermoedelijke dader van het misdrijf in dat de weigering van het transactievoorstel of de niet-betaling van de voorgestelde som binnen de vastgelegde termijn, als gevolg heeft dat het proces-verbaal wordt overgemaakt aan de Procureur des Konings, die kan beslissen om de vermoedelijke dader van het misdrijf al dan niet te vervolgen, overeenkomstig artikel 44 van huidig Wetboek.

De som voorgesteld in de transactie wordt onmiddellijk geïnd, of binnen een termijn van veertien dagen vanaf de kennisgeving bedoeld in het eerste lid.

De Regering bepaalt de modaliteiten van de inning.

§ 4. De betaling van de voorgestelde som binnen de vastgelegde termijn doet de strafvordering vervallen, alsook de mogelijkheid om een alternatieve administratieve geldboete op te leggen.

Par dérogation à l'article 43 du présent Code, en cas d'application de la présente disposition, le procès-verbal constatant l'infraction n'est transmis au fonctionnaire dirigeant de Bruxelles Environnement, de l'ARP ou de l'administration compétente du Ministère selon le cas, et au procureur du Roi que lorsque l'auteur présumé de l'infraction refuse la proposition de transaction ou ne paie pas la somme proposée dans le délai fixé. Dans ces cas, le procès-verbal est transmis au fonctionnaire dirigeant de Bruxelles Environnement, de l'ARP ou de l'administration compétente du Ministère selon le cas, et au procureur du Roi dans les dix jours ouvrables de l'expiration du délai de paiement de la transaction.

§ 5. Le montant de la transaction est versé au Fonds pour la protection de l'environnement visé à l'article 2, 9°, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires ou à la commune, selon que l'infraction a été constatée par un agent chargé de la surveillance visé à l'article 5, §§ 1^{er}, 2, 3, 5, ou par un agent communal chargé de la surveillance visé à l'article 5, § 4, du présent Code. ».

Chapitre 3. — *Modification de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux*

Art. 6. À l'article 36^{ter} de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, inséré par l'ordonnance du 11 mai 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 4, les mots « 42 à 54 du Code de l'inspection » sont remplacés par les mots « 42 à 53 et 54 du Code de l'inspection » ;

2° un nouveau paragraphe 5 est ajouté, rédigé comme suit :

« § 5. Le Gouvernement arrête la liste des infractions à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution qui peuvent faire l'objet d'une transaction administrative. Les infractions susceptibles de faire périr un animal ou de lui causer des lésions, mutilations, douleurs ou souffrances, ne peuvent pas y figurer.

Lorsqu'ils constatent une infraction visée à l'alinéa 1^{er}, les agents de Bruxelles Environnement chargés de la surveillance visés à l'article 5, § 1^{er}, du Code de l'inspection et les agents communaux chargés de la surveillance visés à l'article 5, § 4, du Code de l'inspection peuvent proposer une transaction à l'auteur présumé de l'infraction conformément à l'article 53/1 du Code de l'inspection. ».

Chapitre 4. — *Modification de l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie*

Art. 7. Dans l'article 3.4.2., alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie, modifié en dernier lieu par l'ordonnance du 23 juillet 2018, les mots « les articles 45, alinéas 1^{er}, 2, 4 et 6 ; 47 et 49 à 54 » sont remplacés par les mots « les articles 45, alinéas 1^{er}, 2, 4 et 6, 47, 49, 50, 51, 52, 53 et 54 ».

Chapitre 5. — *Modification de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires*

Art. 8. À l'article 2, 9°, deuxième tiret de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « des transactions administratives, » sont insérés avant les mots « des amendes administratives » ;

2° les mots « l'article 9 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les mots « l'article 18 de l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets » ;

In afwijking van artikel 43 van huidig Wetboek, wordt, indien huidige bepaling wordt toegepast, het proces-verbaal slechts overgemaakt aan de leidend ambtenaar van Leefmilieu Brussel, van het GAN of van het bevoegde bestuur van het Ministerie, naargelang van het geval, en aan de Procureur des Konings wanneer de vermoedelijke dader van het misdrijf het transactievoorstel weigert of de voorgestelde som niet betaalt binnen de vastgelegde termijn. In deze gevallen wordt het proces-verbaal overgemaakt aan de leidend ambtenaar van Leefmilieu Brussel, van het GAN of van het bevoegde bestuur van het Ministerie, naargelang van het geval, en aan de Procureur des Konings binnen tien werkdagen vanaf het verstrijken van de betalingstermijn van de transactie.

§ 5. Het bedrag van de transactie wordt gestort aan het Fonds voor de Bescherming van het Leefmilieu zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen of aan de gemeente, naargelang het misdrijf werd vastgesteld door een met het toezicht belaste personeelslid, bedoeld in artikel 5, §§ 1, 2, 3, 5, of door een met het toezicht belast personeelslid van de gemeente, bedoeld in artikel 5, § 4, van huidig Wetboek. ».

Hoofdstuk 3. — *Wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren*

Art. 6. In artikel 36^{ter} van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, ingevoegd door de ordonnantie van 11 mei 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 4 worden de woorden « 42 tot 54 van het Wetboek van inspectie » vervangen door de woorden « 42 tot 53 en 54 van het Wetboek van inspectie » ;

2° een nieuwe paragraaf 5 wordt toegevoegd, luidende :

« § 5. De Regering stelt de lijst vast van misdrijven tegen de huidige wet of haar uitvoeringsbesluiten, die het voorwerp kunnen uitmaken van een bestuurlijke transactie. Misdrijven die een dier kunnen doen omkomen of verminkingen, letsels, pijn of lijden kunnen veroorzaken, kunnen er niet op voorkomen.

Wanneer de met het toezicht belaste personeelsleden van Leefmilieu Brussel, bedoeld in artikel 5, § 1 van het Wetboek van inspectie, en de met het toezicht belaste personeelsleden van de gemeenten, bedoeld in artikel 5, § 4 van het Wetboek van inspectie, een misdrijf zoals bedoeld in het eerste lid vaststellen, kunnen ze een transactie voorstellen aan de vermoedelijke dader van het misdrijf, overeenkomstig artikel 53/1 van het Wetboek van inspectie. ».

Hoofdstuk 4. — *Wijziging van de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing*

Art. 7. In artikel 3.4.2., lid 1, van de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing, laatst gewijzigd door de ordonnantie van 23 juli 2018, worden de woorden « de artikelen 45, leden 1, 2, 4 en 6 ; 47 en 49 tot en met 54 » vervangen door de woorden « de artikelen 45, leden 1, 2, 4 en 6, 47, 49, 50, 51, 52, 53 et 54 ».

Hoofdstuk 5. — *Wijziging van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen*

Art. 8. In artikel 2, 9°, tweede streepje van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « bestuurlijke transacties, » worden ingevoegd voor de woorden « administratieve geldboetes » ;

2° de woorden « artikel 9 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende het voorkomen en het beheer van afvalstoffen » worden vervangen door de woorden « artikel 18 van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen » ;

3° l'article 2, 9°, deuxième tiret, est complété à la fin par les mots « et des transactions administratives proposées par les agents communaux chargés de la surveillance ».

Chapitre 6. — Dispositions finales

Art. 9. Les infractions visées à l'article 53/1, § 1^{er}, du Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale et à l'article 36^{ter}, § 5, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, constatées par procès-verbal avant l'entrée en vigueur des articles 2 et 4 à 9 de la présente ordonnance, peuvent également faire l'objet d'une proposition de transaction par les agents chargés de la surveillance, dans les mêmes conditions que celles prévues par ces dispositions, lorsque :

1° le procès-verbal n'a pas encore été transmis au procureur du Roi, conformément à l'article 43 du Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale ;

2° le procureur du Roi a décidé de ne pas poursuivre le contrevenant ou n'a pas pris de décision dans le délai qui lui est imparti et que le fonctionnaire dirigeant de Bruxelles Environnement, de l'ARP ou de l'administration compétente du Ministère selon le cas, n'a pas encore entamé de procédure d'amende administrative alternative pour l'infraction visée dans le procès-verbal, conformément à l'article 45 du même Code. Dans ce cas, la proposition de transaction suspend l'entame de la procédure d'amende administrative alternative. Lorsque l'auteur présumé de l'infraction refuse la proposition de transaction ou ne paie pas la somme proposée dans le délai fixé, la procédure d'amende administrative alternative, visée à l'article 45 du même Code, peut être entamée.

La proposition de transaction est notifiée à l'auteur présumé de l'infraction dans la même forme que la notification du procès-verbal constatant l'infraction.

Art. 10. Le Gouvernement fixe l'entrée en vigueur des articles 2 et 4 à 9.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2022.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

E. VAN DEN BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

A. MARON

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

S. GATZ

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux,

B. CLERFAYT

—
Note

Documents du Parlement :

Session ordinaire 2022-2023

A-599/1 Projet d'ordonnance

A-599/2 Rapport

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 9 décembre 2022.

3° in artikel 2, 9°, tweede streepje, worden de woorden « en de bestuurlijke transacties voorgesteld door met het toezicht belaste personeelsleden van de gemeenten » op het einde toegevoegd.

Hoofdstuk 6. — Slotbepalingen

Art. 9. De misdrijven zoals bedoeld in artikel 53/1, § 1 van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid, en in artikel 36^{ter}, § 5 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, die voor de inwerkingtreding van de artikelen 2 en 4 tot en met 9 van huidige ordonnantie zijn vastgesteld in een proces-verbaal, kunnen ook het voorwerp uitmaken van een transactievoorstel van de met het toezicht belaste personeelsleden, onder dezelfde voorwaarden dan deze die voorzien zijn door deze bepalingen, wanneer :

1° het proces-verbaal nog niet is overgemaakt aan de Procureur des Konings, overeenkomstig artikel 43 van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid ;

2° de Procureur des Konings heeft beslist om de overtreder niet te vervolgen of geen beslissing heeft genomen binnen de termijn die hem is opgelegd en wanneer de leidend ambtenaar van, naargelang het geval, Leefmilieu Brussel, het GAN of de bevoegde administratie van het Ministerie, de alternatieve administratieve geldboeteprocEDURE overeenkomstig artikel 45 van hetzelfde Wetboek voor het misdrijf bedoeld in het proces-verbaal nog niet heeft aangevangen. In dat geval schorst het transactievoorstel de aanvang van de alternatieve administratieve geldboeteprocEDURE. Wanneer de vermoedelijke dader van het misdrijf het transactievoorstel weigert of de voorgestelde som niet binnen de vastgelegde termijn betaalt, kan de alternatieve administratieve geldboeteprocEDURE, bedoeld in artikel 45 van hetzelfde Wetboek, worden aangevangen.

Het transactievoorstel wordt ter kennis gebracht aan de vermoedelijke dader van het misdrijf in dezelfde vorm als de kennisgeving van het proces-verbaal dat het misdrijf vaststelt.

Art. 10. De Regering bepaalt de inwerkingtreding van de artikelen 2 en 4 tot en met 9.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2022.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de promotie van het Imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

E. VAN DEN BRANDT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

A. MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

S. GATZ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering en de Plaatselijke Besturen,

B. CLERFAYT

—
Nota

Documenten van het Parlement :

Gewone zitting 2022-2023

A-599/1 Ontwerp van ordonnantie

A-599/2 Verslag

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 9 december 2022